
GLEMM

Número de serie 12160

Difusor amplificado
Altavoz amplificado

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Manual de instrucciones

www.glemm.eu

ÍNDICE / ÍNDICE

• ITALIANO

PÁGINA 3

• INGLÉS

PÁGINA 8

En Haga clic en el código QR para verificar la disponibilidad del manual en su lengua.

ES Escanea este código QR para comprobar la disponibilidad del manual en tu idioma

ES Escanee el código QR para verificar la disponibilidad del modo de empleo en su idioma.

Scannen Sie den QR-Code, um nach dem Handbuch in Ihrer Sprache, wenn es verfügbar ist, zu suchen

Deutsch



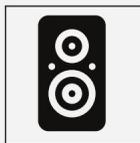
• OTROS IDIOMAS •



• OTROS IDIOMAS •

• OTROS IDIOMAS •

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / DENTRO DEL EMBALAJE



DIFUSOR
Vocero



RADIOMICROFONOS
Micrófonos inalámbricos



MANUAL
Manual



TELECOMANDO.
Mando a distancia



ALIMENTO CAVO.
Cable de alimentación



All'apertura della confezione controllate che il prodotto sia integro e che siano presenti tutti i componenti. Comunicate immediatamente al venditore eventuali danni o mancanze.

Al abrir el paquete verifique que el producto esté en buenas condiciones y que todas las piezas estén presentes. Notifique inmediatamente al vendedor si alguna pieza está dañada o falta.

GRACIAS POR TU COMPRA

El producto adquirido es fruto de una producción precisa de parte de ingenieros especializados. Per la fabbricazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. El producto está realizado de conformidad con todas las normativas impuestas por la Unión Europea, garantía de declaración y seguridad.

Vi preghiamo di leggere attentamente este manuale prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità.

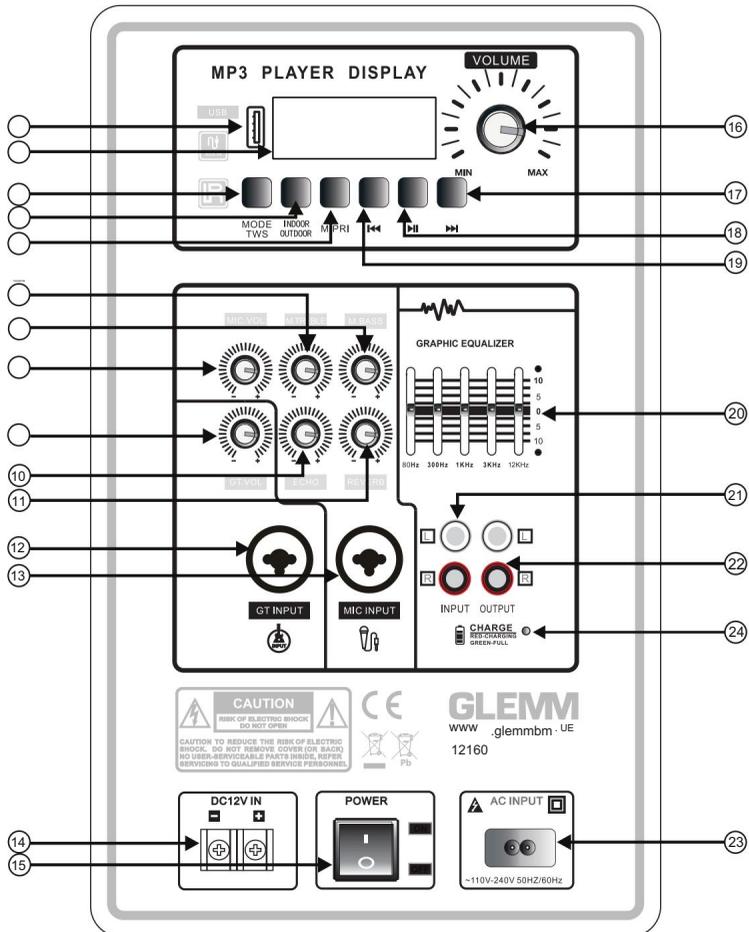
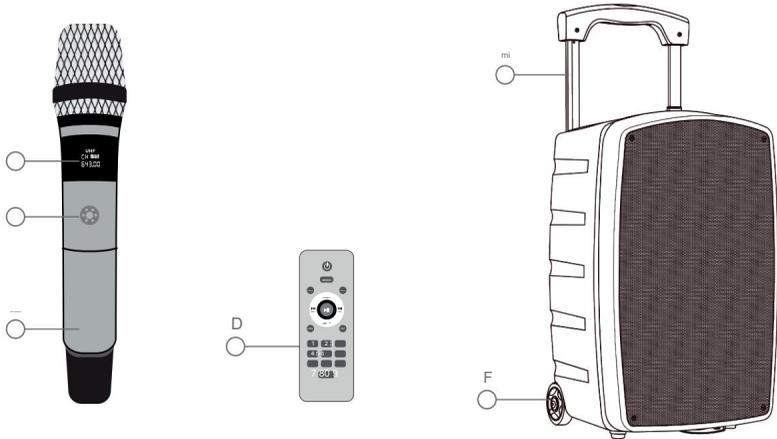
Augurandoci che rimarrete soddisfatti de tu acquisto, vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio e vi invitamo a visitare il nuestro sitio internet www.glemm.eu dove troverete l'intera gamma dei prodotti, insieme ad informazioni ed aggiornamenti utili.



PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

- Leggete con attenzione le istruzioni riportate su este manuale e seguitele escrupolosamente.
- Conservar el manual para futuras consultas y alegar que se cede el aparato ad altri.
- All'apertura della confezione controllate che il prodotto sia integro e che siano presenti tutti gli accessori.
- El dispositivo funciona con pericolosa tensión de red a 110-240V. Non apritelo, non smontatelo e non cercate di intervenire al suo interno. En caso de uso improprio, esiste il pericolo di una scarica elettrica.
- El producto está destinado al uso profesional y la instalación debe realizarse exclusivamente por técnicos especializados, competentes en aparatos eléctricos y sonoros. En caso de instalación de errores colegiados, el productor no asume alguna responsabilidad por una persona o cosa.
- Assicuratevi sempre che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata sul prodotto. Un voltaggio errato danneggerebbe seriamente l'apparecchio.
- Para evitar el riesgo de pericosis escocesa eléctrica, primero acceda al producto y controlelo siempre que sia collegato alla messa a terra. Non tagliate il cavo interno o esterno di messa a terra, né scollegate il cablaggio del terminale di messa a terra.
- Prima di effettuare collegamenti con altri dispositivi controllate che tutti gli apparecchi siano scollegati dall'alimentazione e che i volumi siano posti sul minimo.
- Para evitar el riesgo de cortocircuito, no esponga el producto a temperatura elevada (más de 40°), pioggia o umidità.
- Evite che nel prodotto entrino liquido infiammabile, acqua o oggetti Metallici.
- Non toccate il prodotto con le mani bagnate.
- Non posizionate recipienti pieni di liquido, come ad esempio vasi, sull'apparecchio o in prossimità di esso.
- Instale el producto en posición estable y área, lontano da fonti di calore e non ostruite le prese d'aria.
- Trattate l'apparecchio ei suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando vibraciones, cadute o colpi.
- Si el producto no se activa controla el fusible y se necesita sustituirlo con uno dello stesso tipo e amperaggio, dopo aver scollegato l'apparecchio dall'alimentazione.
- En caso de problemas de funcionamiento, interrumpa el uso inmediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Non accendere e spegnere il prodotto a brevi intervalli: potrebbe ridurre la duración del dispositivo
- Scollegate l'unità dall'alimentazione quando non è in uso.
- Non staccate il cavo di alimentazione tirandolo dal filo. Non tagliate modificate o piegate il cavo di alimentazione e controllate sempre che sia in buone condizioni.
- Lasciate raffreddare il prodotto prima di effettuare pulizia o manutenzione.
- Para la limpieza del producto utilice exclusivamente un panno asciutto o leggermente umido, evitando disolventes o detergentes de cualquier género.
- Tenga en cuenta a los niños desde el dispositivo.
- Para evitar posibles situaciones de estudio, limite el tiempo de ascolto a volumen elevado.





1. PRESA USB

Utilice un cable USB para reproducir música MP3. La chiavetta dovrà essere formattata en formato FAT32 y no

superior a 64GB.

2. PANTALLA

Esto permitirá visualizar las funciones seleccionadas o la pista MP3. Nell'angolo in basso a destra mostra lo stato di carica della batteria.

3. MODO TASTO

Premete il tasto per scegliere la modalità desiderata passando da Bluetooth, USB, radio FM y line. En modalidad bluetooth, se mantiene premuto activado la modalidad TWS (vedi sezione bluetooth).

4. TASTO INTERIOR/EXTERIOR

Premete il tasto per scegliere la modalità use interno o all'aperto. En modalidad exterior, el volumen aumenta alrededor de 3 dB y el tono altísimo ligeramente enfatizados.

5. TASTO MPRI

Consiente en activar la prioridad del micrófono abbasando automáticamente todos los volúmenes presencia de voz.

6. M AGUDO

E' il regolatore dei toni alti.

7. M BAJO

E' il regolatore dei toni bassi.

8. VOLUMEN DEL MICRÓFONO

Utilice el volumen del micrófono conectado a la presa (13) y regule el volumen del radiomicrofono.

9. VOLUMEN GT

Utilizzatelo per regolare il volume dello strumento musicale connesso alla presa (12).

10. ECO

Regola il livello dell'eco sui segnali microfonic.

11. REVERBERACIÓN

Regola il livello del riverbero sui segnali microfonic.

12. ENTRADA DE GT

Presa 6,3mm dedicada a chitarre o strumenti en general.

13. ENTRADA DE MICRÓFONO

Presa 6,3mm dedicada a un común micrófono a hilo dinámico.

14. ENTRADA DE 12 V CC

Morsetti di alimentazione esterna a 12V.

15. PODER

Tasto di accensione e spegnimento.

16. VOLUMEN

Regola il livello di volume generale.

17. AVANZADO

Passa alla traccia sucesiva.

18. REPRODUCIR/PAUSA

Interrompe o riprende la riproduzione.

19. INDIETRO

Torna alla traccia precedente.

20. ECUALIZADOR

A 5 bandas por variare il suono a piacimento.

21. ENTRADA

Ingreso di linea tramite connettori RCA.

22. SALIDA

Salida de línea de conector RCA.

23. ENTRADA DE CA

Collegate qui il cavo di alimentazione in dotazione.

La espina podrá essere collegata ad una comune presa domestica 110V o 220V.

24. CARGO

E' il led che indica lo stato di ricarica: rosso (in carica), verde (ricarica ultimata).

Bluetooth

Este aparato dispone de un sofisticado bluetooth de última generación en el grado de uso de tu ordenador, mesa o smartphone para amplificar el audio y reproducir el control remoto. Al primer uso es necesario incorporar el aparato transmitiendo al difusor.

In futuro non sarà più necessario effettuare este procedura.

- Posicionamiento de la modalidad bluetooth agendo, se necesita, en el gusto MODE(3).
- Abra el menú bluetooth en su dispositivo de transmisión y busque el nuevo dispositivo de conexión (BM 12160)

- Se accoppiato correttamente audiere un tono sobre el difusor.
- El volumen del audio bluetooth se puede regular desde el comando general (16) directamente desde el volumen del dispositivo de transmisión.
- Este difusor dispone de función TWS que permite acoplar un otro difusor del este modelo para amplificar el audio contemporáneo proveniente de la sorgente bluetooth. Para accoppiare I due difusores tenete premuto il tasto TWS (3) sul primer aparato y quindi ponete en modalidad BT il segundo difusor.

BATERIA RICARICA

El aparato posee una batería recargable interno. Una vez que acceda al dispositivo a través del teclado (15), aparecerá en la pantalla un símbolo que indica el nivel de vida de la carga. Se necesita avviar la ricarica insertando el cavo di alimentazione nella presa (23).

Atención: para salvar la batería

Sugeriamo, una volta terminato l'utilizzo, di riporre il difusor lasciando siempre la batería almeno al 50% y di verificarne di tanto in tanto il livello. Non fate mai scaricare totalmente il difusor. Rischierete che la batería, una volta completamente scarica, non si ricarichi più.

RADIOMICROFONOS

Premendo delicatamente el coperchio superiore avrete accesso ad un vano che ospita 2 radiomicrofoni operanti in banda UHF e in grado di Transfera su voz también a una distancia larga del difusor. Svitando la impugnatura (C) del microfono assicuratevi che le batterie contenute

siano cariche. Eventualmente se sostituirá (debido a la batería de tipo "AA" de 1,5 V para el micrófono). Premete el teclado (B) para activar el micrófono y agitar el volumen (8) si es necesario. E' possibile applicare l'effetto eco e riverbero agendo sui comandi (10-11).

Ciascun microfono è dotato anche di un display (A) che mostra le principali informazioni operativo.

TELEMANDO

El telecomando en punto (D) acepta el control de las funciones principales del control remoto. Opera en un raggio di circa 5mt dal diffusore. E' alimentato da una batería di tipo AAA. In caso di malfunzionamento verifica che la batería sia

suficientemente carica y se necesita sostituirla.

Radio FM

Grazie alla ricevente FM podrá escuchar sus estaciones de radio preferidas.

Para entrare nella modalità radio tenete premuto per alcuni secondi il tasto MODE (3) hasta encontrar la función deseada.

- La presión del tacto PLAY (18) abre la exploración y memoriza las estaciones radio.
- Il tasto avanti (17) pasa a la estación memorizada sucesiva.
- Il tasto indietro (19) passa alla stazione memorizzata precedente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Di seguito elenchiamo i problemi more frequentemente che si possono verificare, nel tentativo di darvi un aiuto per risolverli. En cualquier caso, el problema persiste incluso después de que se efectúen las operaciones de seguimiento descritas, spegnere la unidad, scollegarla e rivolgersi al personale autorizzato.

ANOMALÍAS POSIBLES	CAUSAS	CONTROLES Y RECUPERACIONES
La unidad no está alimentada	<ul style="list-style-type: none"> • Mancanza de alimentación de red • Cavo di alimentazione danneggiato • Alimentación interna difettosa • Fusil bruñido 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar la presencia de alimentación • Controlar el cavo de alimentación • Rivolgersi all'assistenza tecnica • Sostituire il fusibile
El difusor no reproduce el audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Erratas de la recopilación • Finales bruscos 	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar che i cavi siano collegati alle prese corrette • Rivolgersi all'assistenza tecnica
Archivos MP3 non vengono riconosciuti	<ul style="list-style-type: none"> • La llave USB no está formateada • La formato no es correcta • No son los brani Mp3 	<ul style="list-style-type: none"> • Formatear la clave • Verificar que sea FAT32 • Otros formatos potrebbero non essere riconosciuti
Non si collega il dispositivo al Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> • No viene rilevato el dispositivo 	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar el nombre de la lista de dispositivos disponibles
La unidad de función ad intermittenza	<ul style="list-style-type: none"> • La unidad está demasiado caliente 	<ul style="list-style-type: none"> • Lasciare raffreddare el aparato spegnendolo e verificare che la ventola non sia ostruita. L'apparecchio deve sempre essere posizionato in posizione areata.

GRACIAS POR SU COMPRA

El producto que ha adquirido es el resultado de una cuidadosa planificación por parte de ingenieros especializados. Para su construcción se utilizaron materiales de alta calidad, para garantizar su funcionamiento a lo largo del tiempo.

El producto está fabricado cumpliendo las estrictas regulaciones impuestas por la Unión Europea, garantía de fiabilidad y seguridad.

Lea atentamente este manual antes de comenzar a utilizar el dispositivo para aprovechar todo su potencial.

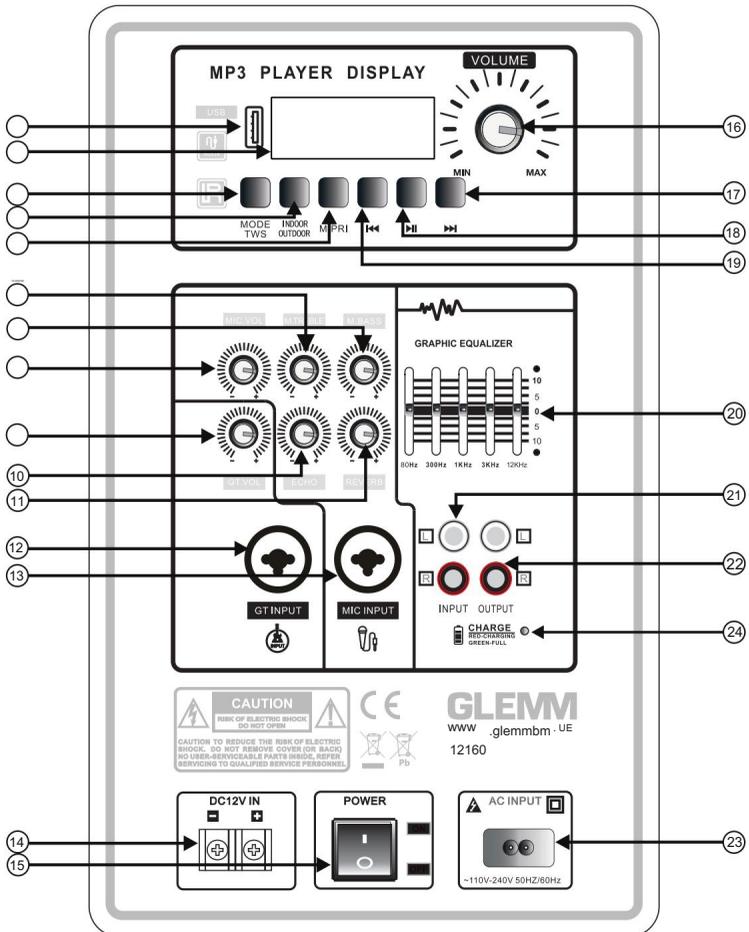
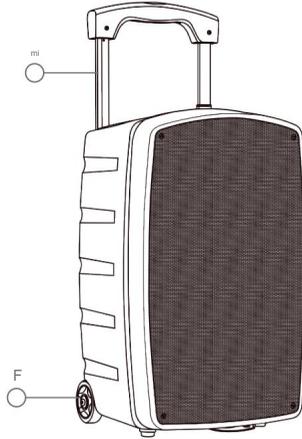
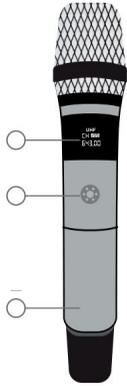
Esperando que usted quede satisfecho con su compra, le agradecemos nuevamente su confianza en nuestra marca y le invitamos a visitar nuestra página web www.glemm.eu donde encontrará toda la gama de nuestros productos, junto con información útil y actualizaciones.



PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

- Lea y siga estrictamente las instrucciones contenidas en este manual.
- Conserve este manual para futuras consultas e inclúyalo si entrega el producto a otro usuario.
- Este dispositivo funciona con una red eléctrica peligrosa de 110-240 V. No lo abra, no lo desmonte ni intente manipularlo en su interior. En caso de uso incorrecto puede producirse una descarga eléctrica.
- El producto está diseñado para uso profesional. Su instalación debe ser realizada exclusivamente por técnicos especializados, expertos en sistemas eléctricos y de audio. En caso de instalación o conexiones incorrectas, el fabricante no se hace responsable de daños a personas o cosas.
- Asegúrese de que el voltaje de su toma de corriente coincida con el voltaje indicado en el producto.
 - Un voltaje incorrecto podría dañar gravemente el dispositivo.
- Para evitar el riesgo de descargas eléctricas peligrosas, antes de encender el producto compruebe siempre que esté conectado a tierra. Nunca corte los cables de tierra internos o externos. Nunca retire el cableado de tierra del terminal de tierra de protección.
- Antes de realizar cualquier conexión con otros dispositivos, verifique que todos los aparatos estén desconectados de la fuente de alimentación y que todos los volúmenes estén configurados al mínimo.
- Para evitar el riesgo de cortocircuitos, no exponga el producto a altas temperaturas (superiores a 40°), lluvia o humedad.
- No permita que líquidos inflamables, agua u objetos metálicos entren en el producto.
 - No toque el producto con las manos mojadas.
- No coloque ningún recipiente lleno de líquidos, como jarrones, encima o directamente al lado del aparato.
 - Instale el producto en una posición estable y ventilada, lejos de fuentes de calor y no obstruya las rejillas de ventilación.
- Utilizar el aparato y sus mandos con la debida precaución, evitando caídas, vibraciones o impactos.
 - Si el producto no enciende, verifique el fusible y si es necesario reemplácelo por uno del mismo tipo y calibre, luego de desconectar el aparato de la alimentación.
 - En caso de que se produzca un problema grave de funcionamiento, deje de utilizar el producto inmediatamente. No intente nunca repararlo usted mismo, sino que póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. Las reparaciones realizadas por personal no cualificado pueden provocar graves daños tanto al aparato como a las personas.
- No encienda y apague el producto en intervalos cortos, puede reducir la vida útil del dispositivo.
 - Desconecte la unidad de la alimentación cuando no la utilice.
- Nunca desconecte el producto de la fuente de alimentación tirando del cable. No corte, doble, dañe ni modifique el cable de alimentación y compruebe periódicamente que se encuentra en buenas condiciones.
- Espere a que el producto se enfríe antes de limpiarlo o realizarle mantenimiento.
 - Para limpiar el producto, utilice únicamente un paño seco o ligeramente húmedo, evitando disolventes o detergentes de cualquier tipo.
 - Mantener fuera del alcance de los niños.
- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles altos de volumen durante períodos prolongados.





1. TOMA USB

Inserte aquí una memoria USB para reproducir pistas de música MP3. La clave debe estar en formato FAT32 y no mayor de 64 GB.

2. PANTALLA

Puedes ver aquí las funciones seleccionadas o información sobre las pistas actuales. En la esquina inferior derecha se muestra el estado de carga de la batería.

3. BOTÓN DE MODO

Pulse este botón para elegir el modo deseado entre Bluetooth, USB, radio FM y línea. En Modo Bluetooth: una pulsación prolongada activa el TWS función (ver sección bluetooth).

4. BOTÓN INTERIOR/EXTERIOR

Pulse este botón para seleccionar el interior o el exterior.

Modo de funcionamiento. En el modo exterior el volumen es Aumentado en 3dB y los agudos son ligeramente enfatizó.

5. BOTÓN MPRI

Se utiliza para activar la función de prioridad en el micrófono reduciendo todos los demás volúmenes Al hablar.

6. M AGUDO

Ajusta los tonos agudos.

7. M BAJO

Ajusta los tonos graves.

8. VOLUMEN DEL MICRÓFONO

Ajusta el volumen del micrófono conectado. al zócalo (13) y de los dos inalámbricos micrófonos.

9. VOLUMEN GT

Úselo para ajustar el volumen de la música. instrumento conectado a la toma (12).

10. ECO

Ajusta el nivel de eco de las señales del micrófono.

11. REVERBERACIÓN

Ajusta el nivel de reverberación del micrófono. señales.

12. ENTRADA DE GT

Zócalo de 6,3 mm destinado a guitarras y instrumentos musicales. instrumentos en general.

13. ENTRADA DE MICRÓFONO

Zócalo de 6,3 mm para cualquier cableado dinámico micrófono.

14. ENTRADA DE 12 V CC

Terminales para alimentación externa de 12V.

15. PODER

Botón de encendido/apagado.

16. VOLUMEN

Ajusta el nivel del volumen maestro.

17. ADELANTE

Para saltar a la siguiente pista.

18. REPRODUCIR/PAUSAR

Detiene o reinicia la reproducción.

19. VOLVER

Para saltar a la pista anterior.

20. ECUALIZADOR

Ecualizador de 5 bandas para cambiar el sonido a tu gusto.

21. ENTRADA

Entrada de línea mediante conectores RCA.

22. SALIDA

Salida de línea mediante conectores RCA.

23. ENTRADA DE CA

Conecte aquí el cable de alimentación incluido. Por otro lado, el enchufe se puede conectar a un toma de corriente normal de 110 V o 220 V.

24. CARGO

Este led indica el estado de carga de la batería: rojo (cargando), verde (carga completada).

Bluetooth

Este dispositivo incluye un sofisticado receptor Bluetooth de última generación que puede conectarse a su computadora, tableta o teléfono inteligente para amplificar audio y reproducir canciones de forma inalámbrica.

Al utilizarlo por primera vez, es necesario emparejar el dispositivo transmisor con el altavoz. En el futuro, ya no será necesario realizar este procedimiento.

- Seleccione el modo bluetooth utilizando, si es necesario, el botón MODE (3).
- Abra el menú Bluetooth en su dispositivo transmisor y busque el nuevo dispositivo que desea emparejar (BM 12160).

- Si está correctamente emparejado, oírás un sonido en su altavoz.
- Se puede ajustar el volumen del audio bluetooth. ya sea desde el control maestro (16) o directamente desde el volumen del dispositivo transmisor.
- Este altavoz cuenta con la función TWS, permitiendo su emparejamiento con otro altavoz del mismo modelo, para amplificar al mismo tiempo el audio proveniente de una fuente bluetooth. Para emparejar los dos altavoces, mantenga presionado el botón TWS (3) en el primer dispositivo y Seleccione el modo BT en el segundo altavoz.

RECARGA DE BATERÍA

El altavoz está equipado con una batería recargable incorporada. Una vez que haya encendido el altavoz mediante el botón (15), aparecerá en la pantalla un símbolo que indica el nivel de batería. Si es necesario, inicie la recarga conectando el cable de alimentación a la toma de corriente (23).

Advertencia: para ahorrar batería, una vez hayas terminado de utilizar el altavoz, te sugerimos que lo guardes, dejando siempre el nivel de batería al menos al 50% y revisándolo de vez en cuando.

Nunca descargues por completo el altavoz. Corres el riesgo de que la batería, una vez descargada por completo, no se vuelva a cargar.

MICRÓFONOS INALÁMBRICOS

Presione suavemente la tapa superior para abrir la carcasa que contiene 2 micrófonos inalámbricos de banda UHF, que pueden transmitir su voz incluso a larga distancia del altavoz. Desatornille el mango del micrófono (C) para asegurarse de que las baterías estén cargadas. En caso necesario, sustitúyalas (2 x AA 1,5V para cada micrófono). Pulse el botón (B) para activar los micrófonos y ajuste el volumen mediante el botón (8) si es necesario.

Es posible agregar efectos de eco y reverberación utilizando los controles (10-11).

Cada micrófono también incluye una pantalla (A) que muestra información de funcionamiento.

MANDO A DISTANCIA

Gracias al mando a distancia incluido (D) es Posibilidad de configurar las funciones principales a distancia. Funciona a una distancia de 5 m del altavoz. Funciona con una pila tipo AAA.

Si no funciona correctamente comprobar que la batería está cargada y si es necesario sustituirla.

Radio FM

Gracias al receptor FM podrás escuchar tus emisoras de radio favoritas. Para entrar en el MODO radio

Mantenga presionado el botón (3) durante unos segundos hasta encontrar la función.

- Presione el botón PLAY(18) para comenzar a escanear y guardar las estaciones de radio.
- Utilice el botón de avance (17) para saltar a la siguiente estación guardada.
- Utilice el botón Atrás (19) para saltar a la estación guardada anterior.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación enumeramos los problemas más habituales con los que te puedes encontrar, intentando ayudarte a solucionarlos. Si tras seguir nuestras instrucciones el problema persiste, apaga el equipo, desconéctalo y ponte en contacto con nuestros técnicos autorizados.

NUBES	POSIBLES CAUSAS	PRUEBAS Y SOLUCIONES
La unidad no está encendida	<ul style="list-style-type: none"> * Falta de suministro de energía * Cable de alimentación dañado * Fuente de alimentación interna defectuosa * Fusible fundido 	<ul style="list-style-type: none"> * Comprobar la fuente de alimentación * Compruebe el cable de alimentación * Contactar con el servicio técnico * Reemplace el fusible
El altavoz no emite audio	<ul style="list-style-type: none"> * Conexiones incorrectas * Circuito de alimentación dañado 	<ul style="list-style-type: none"> * Compruebe que los cables estén conectados a las tomas correctas * Contacte con el servicio técnico
Los archivos MP3 no se reconocen	<ul style="list-style-type: none"> * La unidad flash USB no está formateada * El formato no es correcto * Las pistas no están en formato Mp3 	<ul style="list-style-type: none"> * Formatear el pendrive * Verificar que sea FAT32 * Es posible que no se reconozcan otros formatos
La función Bluetooth no funciona	<ul style="list-style-type: none"> * Dispositivo no encontrado 	<ul style="list-style-type: none"> * Marque para encontrar el dispositivo en la lista
La unidad funciona de forma intermitente	<ul style="list-style-type: none"> * La unidad está demasiado caliente 	<ul style="list-style-type: none"> * Espere a que el dispositivo se enfríe y asegúrese de que el ventilador no esté obstruido. El aparato deberá colocarse siempre en un lugar ventilado.

CARATTERISTICHE TECNICHE / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Potencia máxima / Max Power	240 W
Potencia RMS / RMS Power	120 W
Alimentación Fuente de alimentación	110- 240 V~ CA - 50/60 Hz Esterna/ Externa: 12 V CC Batteria ricaricabile interna / Batería recargable incorporada 12V 9Ah (Piombo ácido - Piombo ácido)
Altavoz de graves/tweeter	12" / 1"
Respuesta en frecuencia. Respuesta de frecuencia	45 Hz - 18 kHz (-6 dB)
Controla toni Control de tono	Alto-bajo Graves y agudos
Entradas guitarra Guitarra en	1 (combinación RCA + XLR)
Línea de ingreso Línea de entrada	1 (RCA)
Micrófono de entrada Entrada de micrófono	1 (combinación RCA + XLR)
Línea Uscita Salir	1 (RCA)
Bluetooth	Versión 5.0 + TWS 2,4 GHz
Reproductor Mp3 Reproductor	Si pasa por la toma USB Sí, a través del puerto USB
Mp3 Frecuencia radiomic. UHF Micrófonos inalámbricos UHF frecuencia.	A: 643,00 Mhz B: 668,50 Mhz
Dimensiones Dimensiones	350 x 555 x 320 mm
Peso / Weight	14,5 kilos



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura diffusore con radiomicrofono/bluetooth BM 12160 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. El texto completo de la información conforme a la UE está disponible a continuación en Internet: www.karmaitaliana.it

Por la presente, KARMA ITALIANA SRL declara que el equipo de radio de tipo altavoz con micrófono inalámbrico/bluetooth BM 12160 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.karmaitaliana.it.

Karma Italiana Srl



NOTA: Nei paesi indicati nella tabella sottostante le frequenze operative di este apparecchio potrebbero non essere autorizzate, essere soggette a restrizioni locali/limitazioni di utilizzo, richiedere un'autorizzazione generale o una licenza individuale per l'uso. Reúna todas las autoridades competentes para obtener información detallada relativa a todas las frecuencias y los recursos de potencia de ERP autorizados en sus países o en sus regiones para los productos de radiomicrofonos.



ADVERTENCIA: En los países indicados en la siguiente tabla, las frecuencias de funcionamiento de este producto podrían no estar autorizadas, estar sujetas a restricciones locales o limitaciones de uso, o requerir una autorización general o una licencia individual para su uso. Póngase en contacto con su autoridad de telecomunicaciones para obtener información detallada sobre las frecuencias autorizadas y los niveles de potencia ERP en su país o región para micrófonos inalámbricos.

EN	SER	BLANCO	es	Cien		Defensa
DK	EE	EL	ES	ES	ES	HORA
Hungaro		ES	ÉL	EL	ES	LU
LV MT NL			NO	ES	En	Escocia
ES	SI	es	TR Reino Unido (Isla del Norte)			

En ITALIA, el uso de la frecuencia de este dispositivo está sujeto al régimen de autorización general.

ÉL

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

ES

El fabricante, con el fin de mejorar sus productos, se reserva el derecho de modificar sus características ya sean técnicas o estéticas, en cualquier momento y sin previo aviso.



Este símbolo se debe a la presencia de instrucciones de uso y mantenimiento importantes, en el manual o en la documentación que acompaña al producto.

Este símbolo le advierte de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento, en el manual o en la documentación que acompaña al producto.



Este símbolo vi avverte della presenza di materiale non isolato "sotto tensione" ad elevato voltaggio, all'interno del prodotto, che può costituire pericolo di folgorazione per le persone.

Este símbolo le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento dentro de la carcasa del producto que podría tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica. No abra la carcasa del producto.



Il marchio CE indica che este prodotto è conforme alle direttive europee e normativa relativa ad esso applicabili.

La documentación de conformidad en forma completa è reperibile presso la sociedad Karma Italiana Srl.

La marca CE indica que este producto cumple con las directivas europeas aplicables y las normas relacionadas. La documentación de conformidad en forma completa está disponible en la empresa Karma Italiana Srl



Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 de marzo de 2014 - apparecchiature " Attuación de la Directiva 2012/19/UE sui rifiuti di elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato informato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio sucesivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 de marzo de 2014.

Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

El símbolo del cubo de basura tachado indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser recogido por separado del resto de residuos. El usuario debe entregar el aparato completo con todos los componentes esenciales a un centro de eliminación autorizado para la recogida de residuos electrónicos y eléctricos, o devolverlo al distribuidor al comprar un equipo nuevo de tipo equivalente, en una proporción de uno a uno, o de uno a cero si la dimensión externa es inferior a 25 cm.

La recogida selectiva adecuada para enviar el equipo fuera de servicio a un proceso de reciclaje, tratamiento y eliminación compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir el impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud humana y favorece el reciclaje de los materiales que componen el producto. En Italia, el vertido ilegal del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas de conformidad con el Decreto legislativo n.º 49 (14/03/2014).



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2013/56/EU e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relativa a la raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenza negativa per l'ambiente e la salud.

La batería incorporada, da pequeña al terminar de la vida útil del producto, no puede essere rimossa dall'utente. En este caso, i centri di recupero e riciclaggio possono eseguire lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batería



Este dispositivo funciona con pilas sujetas a la Directiva Europea 2013/56/UE, que no pueden eliminarse con los residuos domésticos normales. Infórmese sobre las normativas locales en materia de recogida selectiva de pilas: una eliminación correcta permite evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

La batería incorporada, que debe desecharse al final de la vida útil del producto, no puede ser extraída por el usuario.

Le recomendamos encarecidamente que lleve su producto a un punto de recogida oficial para que un profesional retire la batería recargable.

GLEMM

Producto de/ producido por:
KARMA ITALIANA SRL
Via Gozzano 38 bis
21052, Busto Arsizio (VA) - Italia

